

# Absalzventil Vanne de déconcentration continue

# RAMSEYER

INDUSTRIESTRASSE 32 CH-3175 FLAMATT

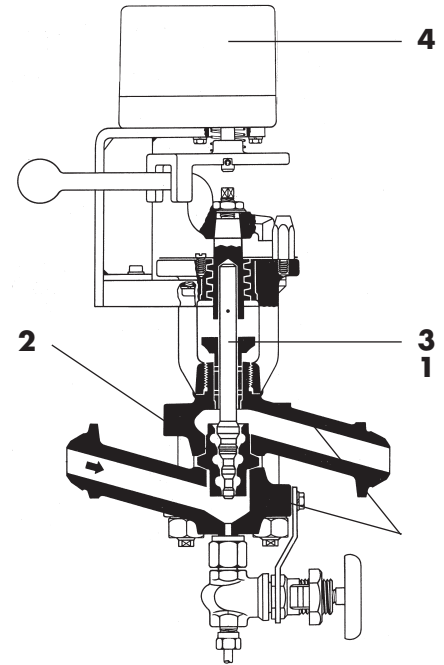
**Ausführung:**  
**Exécution:**

Kontinuierliches Absalzventil mit elektrischem Antrieb in Durchgangsform, PN 250  
Vanne de déconcentration continue avec commande électrique à passage droit, PN 250

**Einsatzgrenzen:**  
**Plage d'utilisation:**

125 bar/400 °C

Pos	Bezeichnung Dénomination	Werkstoff Matière	DIN Werkstoff Nr. No matériaux
1	Gehäuse, zweiteilig Corps, en deux parties	P 250 GH (C 22.8)	1.0460
2	Düseneinsatz Tuyère étagée	GX23 CrMoV 12 1	1.4931
3	Düsennadel Tige de tuyère	X3 CrTi17	1.4510
4	Motor EF 20 Moteur EF 20	230 V, 50/60 Hz	



**Merkmale:**

- Kontinuierliches Absalzen von Dampfkesseln oder ähnlichen Anlagen
- Im Zusammenhang mit Leitfähigkeitselektrode und Absalzregler
- Einbau in jeder Lage
- mit Probeentnahmeventil
- Einfache Wartung
- Antrieb EF 20, 230 V, 50/60 Hz

**Particularités:**

- Déconcentration continue des eaux de chaudières à vapeur ou installations similaires
- Commandé automatiquement par une électrode de mesure et un régulateur de déconcentration
- Montage dans n'importe quelle position
- Avec vanne de prise d'échantillons
- Maintenance simple
- Moteur EF 20, 230 V, 50/60 Hz

**Ausschreibungstext:**  
**Libellé de soumission:**

**Absalz-Reguliertventil mit elektrischem Antrieb**  
**Vanne de déconcentration continue avec commande électrique**

**P 250 GH (1.0460) DN 25 PN 250 Fig. BAE 210**

**Anschlüsse** (bei Bestellung angeben):  
- Schweissenden

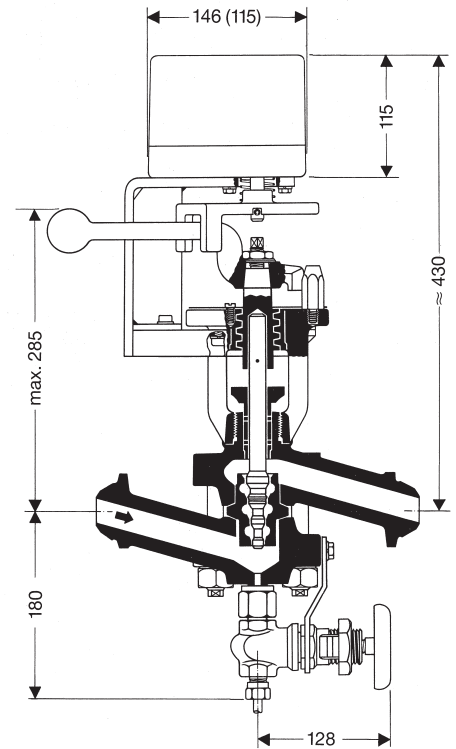
**Raccordements** (à indiquer lors de la commande):  
- Embouts à souder

# Absalzventil Vanne de déconcentration continue

**RAMSEYER**

INDUSTRIESTRASSE 32 CH-3175 FLAMATT

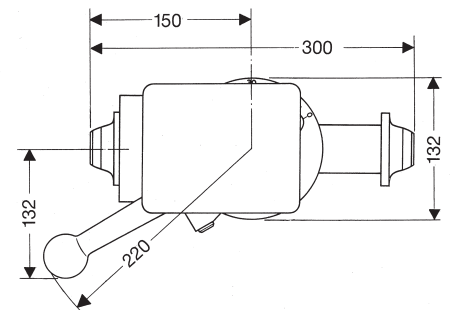
- **Antrieb:** Synchronmotor, einpolig, reversierbar, kurzschlussfest, 100% ED: Selbsthemmendes Getriebe mit Dauerschmierung
- **Netzspannung:** 230 V, 50/60 Hz
- **Schalter für Betriebsstellung:** Einpoliger Umschalter oder zwei verriegelte Einschalter
- **Stellzeit:** 120 s/90°
- **Drehmomente:** 60 Nm
- **Wegenschalter:** 3 Umschalter
- **Schutzart:** IP54
  
- **Moteur:** Moteur synchrone, unipolaire réversible, résistant aux court-circuits, 100% durée d'enclenchement, réducteur à lubrification permanente.
- **Alimentation:** 230 V, 50/60 Hz
- **Contact pour position service:** Commutateur unipolaire ou deux contacteurs avec verrouillage.
- **Temps de manœuvre:** 120 s/90°
- **Couple:** 60 Nm
- **Contact fin de course:** 3 inverseurs
- **Protection:** IP54



**Fig. BAE 210**

**Leistungsdiagramme siehe Seite 15  
Diagrammes de puissance voir page 15**

Gewicht BAE 210 ca. 26 kg  
Poids BAE 210 env. 26 kg



## **Auf Anfrage:**

- Flansche oder Schweissmuffen
- BAE 211 mit PN 320
- BAE 210k und BAE 211k für geringe Durchflussmengen

## **Sur demande:**

- Brides ou manchons à souder
- BAE 211 avec PN 320
- BAE 210k et BAE 211k pour des débits faibles

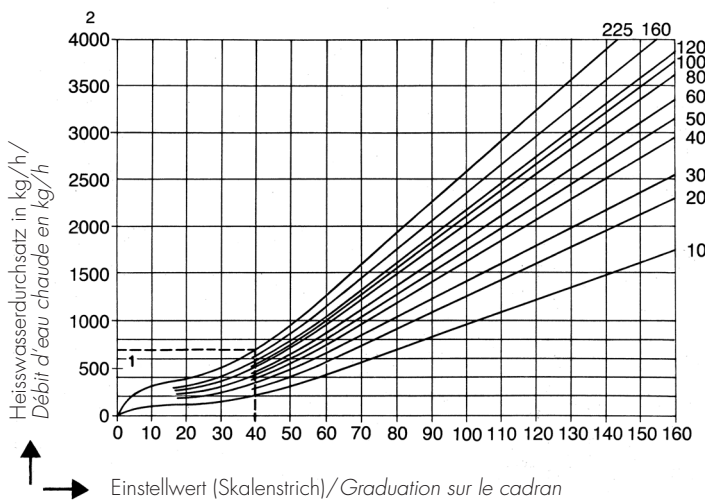
## Typen, Durchsatz, Einstellwerte/Types, débits, valeurs de réglage

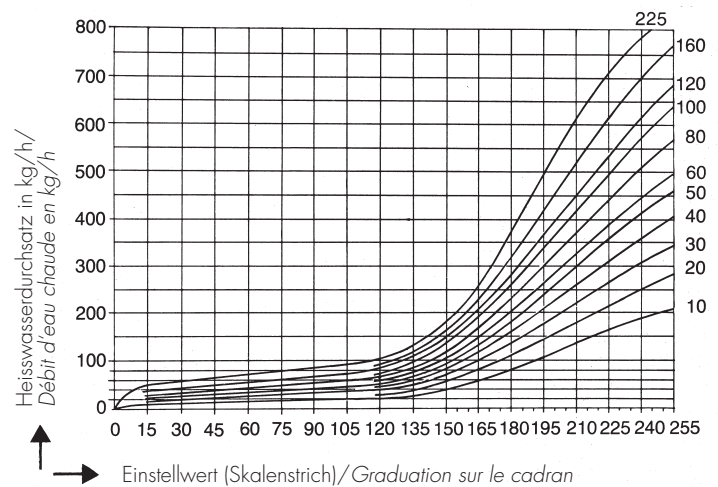
Auswahl des Ventiltyps nach Druck und Temperatur siehe «Einsatzgrenzen». Einstellwert für den gewünschten Durchsatz (Absalzmenge) siehe Diagramme. In der Ausblasesstellung (Regulierhebel am Anschlag) wird, auf Einstellwert 100 bezogen, der ungefähre dreifache Durchsatz erzielt.

Sélection du type suivant la pression et la température voir «Plage d'utilisation». Les diagrammes ci-dessous indiquent les débits en fonction du réglage sur les graduations du cadran. En position purge directe (manette contre la butée) le débit est environ 3 fois supérieur à celui obtenu avec la graduation 100.

## Leistungsdiagramme/Diagrammes de puissance

**BA 210, BAE 210**

 Differenzdruck\* bar  
Pression diifférentielle\*

**BA 210k, BAE 210k**

 Differenzdruck\* bar  
Pression diifférentielle\*


- <sup>1</sup> Für relativ geringe Durchsatzmengen (gestrichelter Bereich) BA 210 k oder 211 k (mit Sonderdüse) verwenden. Einstellwerte nach Diagramm unten.
- <sup>2</sup> Übersteigt der erforderliche Durchsatz die Werte nach diesem Diagramm, bitte GESTRA Reaktomaten mit Radialstufendüsen BA 39 verwenden.
- <sup>1</sup> Pour des faibles débits (compris dans le tracé en traits discontinus) utiliser les BA 210 k ou 211 k (avec tuyère spéciale). Graduation suivant diagramme ci-dessous.
- <sup>2</sup> Si le débit à évacuer est supérieur au débit indiqué dans ce diagramme, il faut utiliser les Réactomats GESTRA à tuyère étagée radiale, type BA 39.

\* Differenzdruck (Arbeitsdruck) = Druck **vor** abzüglich Druck **hinter** dem Reaktomat.  
Bei einer Steigeleitung hinter dem Reaktomat verringert sich der Differenzdruck um praktisch 1 bar je 7 m Förderhöhe.

\* Pression différentielle (pression de service) = pression **amont** moins pression **aval** du réactomat.  
S'il faut refouler l'eau de la chaudière en aval du réactomat, la pression différentielle diminue d'env. 1 bar par 7 m de hauteur de refoulement.

## Anwendungsbeispiel Exemple d'application

Pos	Bezeichnung Dénomination	
1	Leitfähigkeitselektrode Electrode de mesure de conductibilité	LRG 16-4
2	Absalzregler Régulateur de déconcentration continue	LRR 1-50
3	Grenzwertschalter Commutateur de limite de valeur	LRS 1-50
4	Anschlussstück Pièce de raccordement	
5	Absalzventil Vanne de déconcentration continue	BAE

